

★ ★ ★ ★ ★  
**Delta**  
E U R O P E



**Руководство по эксплуатации**  
**МУЛЬТИВАРКА**  
**DL-6517A**  
**MULTIFUNCTION COOKER**

EMC CE GS ROHS

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Мы благодарим Вас за предпочтение, оказанное нашей продукции. Каждый прибор марки «DELTA» отличается современным дизайном и высокими стандартами качества. Приобретая нашу мультиварку, Вы можете быть уверены в том, что выбрали достойный товар, который при соблюдении правил его эксплуатации прослужит Вам долгие годы.

Для того чтобы полностью использовать возможности Вашей новой мультиварки, а также сделать работу с ней максимально комфортной и безопасной, внимательно прочитайте инструкцию перед началом эксплуатации.

### 1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

|  |               |
|--|---------------|
| Электропитание                         | 230 В ~ 50 Гц |
| Мощность                               | 900 Вт        |
| Максимальная температура приготовления | 160 °С        |
| Объем                                  | 5 л           |
| Класс электробезопасности              | I             |

- 1.1. 9 автоматических программ приготовления.
- 1.2. Защита от перегрева.
- 1.3. Функция «ШЕФ-ПОВАР».
- 1.4. Функция отсрочки приготовления до 24 часов.
- 1.5. Функция поддержания температуры.
- 1.6. Корпус из нержавеющей стали.
- 1.7. Съемная кастрюля с антипригарным покрытием.
- 1.8. Съемный контейнер для сбора конденсата.
- 1.9. Электронная панель управления.
- 1.10. Автоматическое определение неисправностей.
- 1.11. Паровой клапан.
- 1.12. Звуковая система оповещения.

**ВНИМАНИЕ!** Производитель оставляет за собой право в любой момент без обязательного извещения вносить изменения в дизайн и технические характеристики, не ухудшающие качество прибора.

### 2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Таблица 2

| №  | Наименование | Ед. изм. | Кол-во |
|----|--------------|----------|--------|
| 1. | Мультиварка  | шт.      | 1      |
| 2. | Кастрюля     | шт.      | 1      |

|     |                             |      |   |
|-----|-----------------------------|------|---|
| 3.  | Ложка                       | шт.  | 1 |
| 4.  | Половник                    | шт.  | 1 |
| 5.  | Паровая емкость             | шт.  | 1 |
| 6.  | Мерный стакан, 160 мл       | шт.  | 1 |
| 7.  | Решетка для фритюра         | шт.  | 1 |
| 8.  | Съемный сетевой шнур        | шт.  | 1 |
| 9.  | Руководство по эксплуатации | экз. | 1 |
| 10. | Книга рецептов              | экз. | 1 |
| 11. | Гарантийный талон           | экз. | 1 |

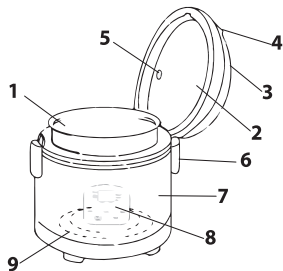
**Примечание: незначительные изменения в комплектности могут быть не отражены в настоящем руководстве.**

Дата упаковывания \_\_\_\_\_

Упаковщик \_\_\_\_\_

### 3. ОПИСАНИЕ

1. Съемная внутренняя чаша
2. Крышка со съемным паровым клапаном
3. Ручка
4. Кнопка открывания крышки
5. Уплотнительное кольцо парового клапана
6. Каплесборник
7. Корпус
8. Панель управления с дисплеем
9. Нагревательный элемент
10. Ложка
11. Мерная чашка
12. Паровая емкость
13. Половник
14. Решетка для фритюра



## 4. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 4.1. Мультиварка предназначена для использования только в бытовых условиях.
- 4.2. Во избежание поломки прибора и причинения вам вреда не используйте мультиварку не по назначению.
- 4.3. Не ставьте прибор на горячие поверхности, а также вблизи источников тепла (например, электрических или газовых плит).
- 4.4. Не устанавливайте мультиварку под навесными полками и шкафами, это может привести к порче вашей мебели.
- 4.5. Запрещается включать мультиварку без кастрюли или с незаполненной кастрюлей.
- 4.6. Не ставьте кастрюлю, предназначенную для использования в мультиварке, на открытый огонь.
- 4.7. Не оставляйте продукты или воду в мультиварке на длительное время.
- 4.8. Для извлечения продуктов из кастрюли используйте только деревянные или пластиковые принадлежности. Металлические принадлежности могут повредить антипригарное покрытие.
- 4.9. Чтобы избежать попадания ингредиентов между дном кастрюли и нагревательной поверхностью камеры, всегда извлекайте кастрюлю из мультиварки, прежде чем добавлять ингредиенты.
- 4.10. Не допускайте, чтобы пластина нагревателя и дно кастрюли были влажными. Необходимо поддерживать их сухими и чистыми. Любой посторонний предмет, попавший между нагревательной поверхностью и дном кастрюли, может привести к поломке мультиварки.
- 4.11. Не помещайте в прибор продукты большого размера, пакеты из фольги или бумаги, посуду, так как они могут послужить причиной возгорания.
- 4.12. При извлечении горячей емкости с пищей из мультиварки всегда используйте кухонные рукавицы.
- 4.13. Перед включением прибора проверьте, не засорен ли клапан выпуска пара.
- 4.14. Не перекрывайте вентиляционные отверстия для пара и убедитесь, что вокруг мультиварки обеспечивается достаточная циркуляция воздуха во время ее работы.
- 4.15. Плотно закрывайте крышку, чтобы не нарушать работу мультиварки и теплоизоляцию.
- 4.16. По завершении приготовления пищи не открывайте крышку до тех пор, пока не выйдет весь пар.
- 4.17. Не оставляйте работающий прибор без присмотра в присутствии детей и людей с ограниченными возможностями.
- 4.18. Прибор не предназначен для использования детьми и людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями без наблюдения лица, ответственного за их безопасность.

- 4.19. При отсутствии опыта и знаний эксплуатация мультитварки должна осуществляться под присмотром лиц, имеющих необходимые навыки.
- 4.20. Использование дополнительных принадлежностей, не рекомендованных изготовителем прибора, может послужить причиной поломки прибора.
- 4.21. Отключайте прибор от сети электропитания после каждого использования.
- 4.22. При отключении мультитварки от сети электропитания держитесь рукой за вилку, не тяните за электрошнур.
- 4.23. Во избежание поражения электрическим током не погружайте прибор и шнур электропитания в воду или другие жидкости.
- 4.24. Не оставляйте кабель электропитания свисать с рабочей поверхности или вблизи горячих поверхностей.
- 4.25. Не используйте прибор при видимых повреждениях сетевого шнура или после случайного падения мультитварки.
- 4.26. Всегда отключайте мультитварку от сети электропитания перед тем, как приступить к чистке или при обнаружении неисправностей.
- 4.27. Дайте прибору остыть перед тем, как производить очистку.
- 4.28. Содержите мультитварку в чистоте. Оставшиеся частички пищи могут пригореть и привести к неправильной работе прибора.
- 4.29. В случае возникновения неисправностей не пытайтесь самостоятельно регулировать или ремонтировать любые части мультитварки. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами в специализированных сервисных центрах.

**ВНИМАНИЕ! Не используйте мультитварку одновременно с другими энергоёмкими приборами во избежание перегрузки сети.**

**ВНИМАНИЕ! Упаковочный материал (плёнка, пенопласт и т. д.) может представлять опасность удушья для детей. Храните упаковку в недоступном для детей месте.**

**Примечание:** данная инструкция по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно следить за соблюдением техники безопасности при работе с мультитваркой.

## 5. УСТАНОВКА

- 5.1. Освободите мультитварку от всех упаковочных материалов.
- 5.2. Проверьте ее на предмет повреждений, связанных с транспортировкой:
  - повреждения, вмятины, дефекты корпуса и панели управления.

**ВНИМАНИЕ! Если присутствует какое-либо из вышеперечисленных повреждений, не производите установку мультитварки и немедленно сообщите о повреждениях вашему продавцу.**

- 5.3. Установите мультитварку на ровной, устойчивой, горизонтальной, сухой,

теплостойкой поверхности.

5.4. Рекомендуемое расстояние между прибором и окружающими предметами не менее 10 см.

5.5. Не размещайте мультиварку под прямыми солнечными лучами, возле нагревающихся приборов или на сквозняке. Все это может повлиять на температуру внутри прибора и снизить качество приготовляемых блюд.

5.6. Не используйте прибор на открытом воздухе.

5.7. Не используйте мультиварку сразу после внесения в помещение с улицы в холодную погоду. Дайте ей нагреться до комнатной температуры, прежде чем использовать.

5.8. Перед включением мультиварки в сеть электропитания убедитесь, соответствуют ли параметры электропитания мультиварки, указанные в таблице с техническими характеристиками, электропитанию Вашей сети. Использование более высокого напряжения может вызвать возгорание. Использование более низкого напряжения приводит к замедлению процесса приготовления.

**ВНИМАНИЕ! Изготовитель и продавец не несут ответственности за повреждения, связанные с использованием данной мультиварки при напряжении, отличном от указанного в таблице с техническими характеристиками.**

## 6. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

1. Дисплей - показывает время приготовления; время, оставшееся до конца приготовления, если программа уже запущена; время, оставшееся до начала приготовления, если используется функция «ТАЙМЕР», а также наличие неисправностей прибора.

2. «РИС» - программа для приготовления риса, гречки и других круп.

3. «КАША» - программа для приготовления каш (овсяной, молочной и др.).

4. «СУП» - программа для приготовления первых блюд (борщ, уха, щи, рассольник, мясные бульоны, солянка и т.д.).

5. «ЖАРКА» - программа для жарки овощей, рыбы, мяса и т.д.

6. «ЙОГУРТ» - программа для приготовления йогурта.

7. «ПАР» - программа приготовления диетических, паровых блюд.

8. «ВЫПЕЧКА» - программа выпечки кексов, бисквитов, пирогов, тортов, а также приготовления омлетов, творожных и овощных запеканок.

9. «ШЕФ-ПОВАР» - функция, которая позволяет вручную устанавливать время и температуру приготовления.

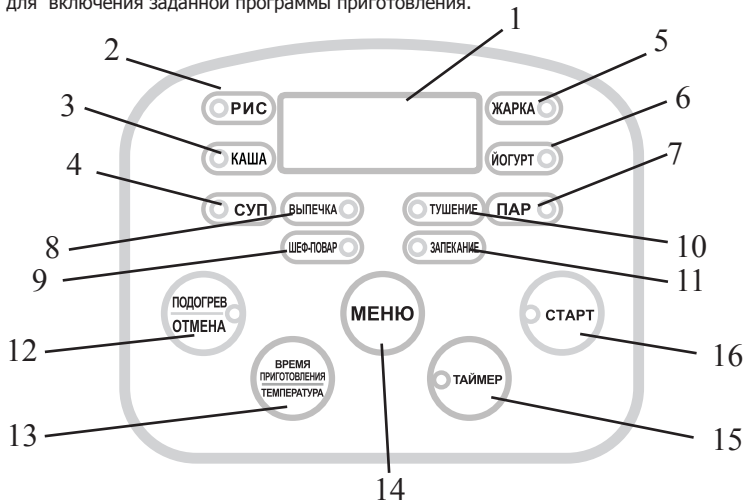
10. «ТУШЕНИЕ» - программа приготовления тушеных блюд.

11. «ЗАПЕКАНИЕ» - программа для запекания рыбы, овощей и мясных изделий.

12. Кнопка отмены приготовления, подогрева блюд и сброса настроек.

13. Кнопка для настройки времени и температуры приготовления.

14. «Меню» - кнопка для выбора программы приготовления.  
 15. Функция «ТАЙМЕР» позволяет приготовить блюдо к определенному времени.  
 16. Кнопка «Старт» - кнопка со световым индикатором работы, предназначенная для включения заданной программы приготовления.



Мультиварка имеет 9 автоматических программ приготовления и специальную функцию «ШЕФ-ПОВАР», которая позволяет вручную задавать температуру и время приготовления. С помощью кнопки «Меню» выберите желаемую программу приготовления, на ней загорится световой индикатор. Для начала работы выбранной программы приготовления нажмите кнопку «Старт». Дисплей показывает время приготовления блюда, световые индикаторы кнопки «Старт» и выбранной программы работают, мультиварка выполняет выбранную программу. Все кнопки на панели не активны, кроме кнопки «ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА».

**Дисплей** - показывает температуру, время приготовления; время, оставшееся до конца приготовления, если программа уже запущена; время, оставшееся до начала приготовления, если используется функция «ТАЙМЕР», а также наличие неисправностей прибора.

### Функция «ТАЙМЕР (отсрочка старта)»

После выбора программы приготовления нажмите кнопку «Таймер». Далее с помощью кнопки «Время приготовления/температура» установите необходимое время отсрочки. Шаг изменения времени - 30 минут. На дисплее будет отображено суммарное время отсрочки приготовления и время приготовления выбранной программы по умолчанию. Максимальное время отсрочки приготовления - 24 часа. Если эта функция включена - горит индикатор таймера, а на дисплее отображается время, оставшееся до окончания приготовления блюда.

«РИС» - программа приготовления гречки, риса и других круп. Следите за процессом приготовления. Эта программа не имеет установок по времени, поэтому после приготовления необходимо выключить программу с помощью кнопки «Подогрев/отмена». Рабочая температура этой программы - 100 °С. Максимальное время работы - 45 минут.

«КАША» - программа приготовления различного вида жидких каш. Время приготовления молочных каш по умолчанию 1 час, температура - 100 °С. Можно изменять время приготовления в пределах от 1 до 4 часов. Шаг изменения времени - 30 минут.

«СУП» - для приготовления борща, ухи, щей, рассольников, мясных бульонов и т.д.). Время приготовления по умолчанию 1 час, температура - 90 °С. Можно изменять время приготовления в пределах от 1 до 4 часов. Шаг изменения времени - 10 минут.

«ЖАРКА» - программа для жарки овощей, рыбы, мяса и т.д. Данная программа используется для приготовления без воды, но с добавлением небольшого количества масла. Время приготовления по умолчанию – 40 минут, температуру можно изменять от 40 до 160 °С. Можно изменять время приготовления в пределах от 5 до 120 минут. Шаг изменения времени - 5 минут.

«ЙОГУРТ» - программа для приготовления йогурта. Время приготовления по умолчанию – 8 часов, температура - 40 °С. Можно изменять время приготовления в пределах от 6 до 12 часов. Шаг изменения времени - 30 минут. Поддержание тепла после приготовления в этой программе невозможно.

«ПАР» - программа приготовления диетических и паровых блюд. Время приготовления по умолчанию – 5 минут, температура - 115 °С. Можно изменять время приготовления от 5 до 50 минут. Шаг изменения времени 1 минута. Начинает отсчет времени приготовления после того, как вода закипит. Для приготовления блюд на пару используйте паровую емкость из комплекта поставки.

«ВЫПЕЧКА» - программа выпечки кексов, бисквитов, пирогов, тортов, а также приготовления омлетов, творожных и овощных запеканок. Время приготовления по умолчанию – 50 минут, температуру можно изменять от 120 до 140 °С. Функция отложенного старта в этой программе не активна.

«ШЕФ-ПОВАР» - функция, которая позволяет вручную устанавливать время и температуру приготовления. Время приготовления по умолчанию – 30 минут, температуру можно изменять от 40 до 160 °С. По умолчанию температура выставляется 100 °С. Можно изменять время в пределах от 10 минут до 12 часов. Шаг изменения времени - 5 минут.

«ТУШЕНИЕ» - программа приготовления тушеных блюд. Время приготовления по умолчанию – 2 часа, температура - 90 °С. Можно изменять время приготовления в пределах от 2 до 12 часов. Шаг изменения времени - 30 минут.

«ЗАПЕКАНИЕ» - программа для запекания рыбы, овощей и мясных изделий. Время приготовления по умолчанию – 1 час 30 минут. Можно изменять время приготовления от 1 часа до 2 часов. Шаг изменения времени - 5 минут. После того как приготовление закончено, мультитварка переходит в режим подогрева, который длится всего 30 минут.

**Примечания:**

- если крышка мультитварки будет закрыта не плотно, то программа будет выполнена некорректно.
- на программе «ЖАРКА» можно готовить при открытой крышке.
- количество всего соодержимого не должно превышать верхнего деления на кастрюле мультитварки.

Функция «ПОДОГРЕВ» (поддержание тепла)

Функция поддержания тепла готовых блюд включается автоматически по окончании программы приготовления, при этом загорается индикатор «ПОДОГРЕВ», на дисплее будет отображаться время работы мультитварки в этом режиме. Чтобы выключить функцию, нажмите на кнопку «ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА».

**Несмотря на то, что режим поддержания температуры готовых блюд рассчитан на продолжительное время, не рекомендуется оставлять еду в этом режиме надолго, это может привести к пересушиванию блюда.** Также эту функцию можно использовать для разогрева холодных блюд. Рабочая температура этой функции 70-75 °С.

Функция «ПОДОГРЕВ» для программы «ЙОГУРТ» не активна, а для программы «ЗАПЕКАНИЕ» длится всего 30 минут.

Световой индикатор «ПОДОГРЕВ» - индикатор горит, когда мультитварка работает в режиме подогрева готовых блюд.

Функция «ИЗМЕНЕНИЕ ВРЕМЕНИ И ТЕМПЕРАТУРЫ»

Выберите программу приготовления с помощью кнопки «Меню». Установите время приготовления, нажимая на кнопку «Время приготовления/температура». Нажмите на кнопку «СТАРТ» для запуска программы. Для изменения температуры после выбора программы и установки времени

приготовления нажмите кнопку «СТАРТ», далее нажмите кнопку «Время приготовления/температура» и после звукового сигнала устанавливайте температуру, повторно нажимая кнопку «Время приготовления/температура». Можно установить следующие значения температуры: 40, 60, 80, 100, 120, 140 и 160 °C.

**ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА И ОТ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ** - данная модель мультиварки оснащена автоматической защитой от перегрева и неправильного использования. Если температура нагревательной плиты внутри мультиварки достигнет 160 °C, сработает термоплавкий элемент, и прибор автоматически отключится. Если вы случайно забудете поставить кастрюлю в мультиварку или поставите незаполненную емкость - прибор также автоматически отключится во избежание поломки.

**АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ** - если прибор работает исправно, при включении в сеть электропитания на дисплее отображается надпись «\_ \_ \_ \_» до тех пор, пока не выбрана одна из программ приготовления. При наличии неполадок в работе мультиварки дисплей может показывать:

- «E1» - плохой контакт в нижней части датчика;
- «E2» - обрыв или короткое замыкание в цепи нижнего датчика;
- «E3» - плохой контакт в верхней части датчика;
- «E4» - обрыв или короткое замыкание в цепи верхнего датчика.

**ВНИМАНИЕ! Не пытайтесь самостоятельно разбирать и ремонтировать мультиварку. Все работы по ремонту должны выполняться только квалифицированными специалистами в сервисных центрах.**

## 7. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- 7.1. Протрите внешние и внутренние поверхности мультиварки мягкой влажной тканью.
- 7.2. Вымойте кастрюлю, паровую емкость, мерную чашку, ложку и половник в теплой мыльной воде и просушите.
- 7.3. Перед первым включением прибора проверьте, соответствует ли электропитание прибора, указанное в таблице с техническими характеристиками, параметрам вашей электросети.
- 7.4. Вставьте сетевой шнур в соответствующий разъем мультиварки.

## 8. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- 8.1. Установите прибор на ровной, горизонтальной, устойчивой и жаропрочной поверхности.
- 8.2. Поместите в кастрюлю мультиварки ингредиенты в соответствии с желаемой программой приготовления и вашим рецептом.

8.3. Проверьте, не попали ли посторонние предметы между кастрюлей и нагревательным элементом.

8.4. Аккуратно установите кастрюлю, проворачивая ее из стороны в сторону для максимально плотного контакта дна кастрюли с электрическим нагревательным элементом.

8.5. Плотно закройте крышку мультиварки.

8.6. Подключите прибор к электросети. На дисплее появится надпись «00:00».

**ВНИМАНИЕ! При первом включении прибор может издавать характерный запах гари - это нормальное явление и происходит из-за окаливания нагревательного элемента. Это не является признаком неисправности, не оказывает никакого влияния ни на приготовление пищи, ни на ваше здоровье и скоро прекратится.**

8.7. Нажимайте на кнопку «Меню» до тех пор, пока не загорится индикатор выбранной вами программы приготовления. Время приготовления, установленное по умолчанию для выбранной программы, отобразится на дисплее автоматически. Можно скорректировать время приготовления и температуру для программы приготовления с помощью кнопки «Время приготовления/температура» (диапазон возможных изменений времени и температуры смотри в описании программ в разделе «Панель управления»). Для запуска программы нажмите кнопку «СТАРТ».

8.8. По окончании процесса приготовления раздастся звуковой сигнал, и мультиварка автоматически переключится в режим поддержания температуры готовых блюд: загорится индикатор кнопки «ПОДОГРЕВ», на дисплее отобразится время работы функции «ПОДОГРЕВ» (в программе «ЙОГУРТ» эта функция отсутствует). Нажмите на кнопку «ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА», чтобы выключить подогрев, и откройте крышку.

**Примечание: после того как прозвучал сигнал и мультиварка перешла в режим приготовления, вы не можете изменить параметры приготовления блюда. Если вы хотите полностью отменить приготовление - нажмите кнопку «ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА». После того как произойдет отмена выбранной программы, повторно установите необходимые параметры приготовления или другую программу.**

8.9. При необходимости подогреть приготовленное блюдо повторно нажмите кнопку «ПОДОГРЕВ/ОТМЕНА» один раз. Загорится световой индикатор и автоматически начнется подогрев пищи. Температура по умолчанию 70-75 °С. По окончании времени подогрева световой индикатор «ПОДОГРЕВ» погаснет. Прибор перестанет подогревать пищу.

8.10. Чтобы извлечь готовое блюдо из мультиварки, нажмите кнопку открывания крышки.

**ВНИМАНИЕ! Не открывайте крышку сразу после окончания**

приготовления, дайте пару выйти.

8.11. Отключите прибор от сети электропитания.

8.12. Извлеките кастрюлю из мультиварки. Всегда пользуйтесь кухонными рукавицами для защиты рук.

**ВНИМАНИЕ! После окончания приготовления не помещайте горячую кастрюлю под холодную воду, это может вызвать повреждение внутреннего покрытия.**

## 9. ЧИСТКА И УХОД

**ВНИМАНИЕ! Перед чисткой отключите прибор от сети питания и дайте ему полностью остыть.**

**ВНИМАНИЕ! Не погружайте устройство в воду! Не допускайте попадания на прибор воды или водяных брызг. Это может вызвать короткое замыкание.**

9.1. Извлеките кастрюлю из мультиварки. Вымойте ее с моющим средством, ополосните чистой водой и протрите мягкой сухой тканью. Если остатки пищи прикипели к кастрюле, замочите ее на несколько минут в теплой воде перед мытьем.

**ВНИМАНИЕ!**

- не используйте абразивные чистящие средства, чтобы не повредить антипригарное покрытие кастрюли;
- не мойте кастрюлю до остывания, т.к. резкий перепад температуры может повредить внутреннее покрытие.

9.2. Для помешивания пищи в кастрюле мультиварки используйте только специальную ложку из комплекта поставки или деревянную лопатку.

9.3. Не наливайте в кастрюлю уксус - это может повредить антипригарное покрытие кастрюли.

9.4. Спустя некоторое время кастрюля может менять цвет из-за того, что контактирует с пищей, водой и моющими средствами. Это нормальное явление, и мультиварка может эксплуатироваться дальше.

9.5. Очистите крышку и верхний обод корпуса мультиварки влажной мягкой тканью. Не используйте средства для мытья посуды. Аккуратно удалите загрязнения из углублений при помощи зубочистки.

9.6. Нагревательный элемент мультиварки протрите бумажными салфетками.

9.7. Не используйте химически активные или абразивные моющие средства для чистки корпуса мультиварки, так как это может повредить поверхность.

9.8. Снимите паровой клапан с крышки и промойте его во избежание засорения.

9.9. В процессе приготовления в паровом клапане крышки скапливается конденсат. При открывании крышки конденсат стекает в контейнер. После окончания процесса приготовления вымойте контейнер водой или удалите конденсат чистой сухой салфеткой.

## 10. ХРАНЕНИЕ

- 10.1. Отключите прибор от сети питания и дайте ему полностью остыть.
- 10.2. Выполните все требования раздела «ЧИСТКА И УХОД».
- 10.3. Не закручивайте шнур электропитания вокруг корпуса - это может привести к ослаблению или расщеплению изоляции провода.
- 10.4. Храните прибор в сухом, недоступном для детей месте, при комнатной температуре, в оригинальной закрытой упаковке.
- 10.5. Не ставьте на коробку с устройством тяжелые предметы.

## 11. УТИЛИЗАЦИЯ



Электробытовой прибор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

## 12. ХАРАКТЕРНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

| Характерные неисправности                             | Вероятная причина  | Метод устранения   |
|---|--|--|
| Нагревательный элемент не греется.                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сетевой шнур подсоединен неправильно.</li> <li>2. Неисправна панель питания.</li> <li>3. Провод панели питания неверно подключен.</li> <li>4. Неисправна панель управления.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте состояние сетевого шнура и подключите его заново.</li> <li>2, 3, 4. Обратитесь в сервисный центр для проведения соответствующего ремонта.</li> </ol> |
| Нагревательный элемент перегревается.                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Неисправна панель управления.</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Обратитесь в сервисный центр для проведения соответствующего ремонта.</li> </ol>   |
| Индикатор горит, а нагревательный элемент не греется. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Электрический нагревательный элемент перегорел.</li> <li>2. Некоторые проводники монтажной платы оборваны.</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1, 2. Обратитесь в сервисный центр для проведения соответствующего ремонта.</li> </ol>  |

|   |   |   |
|---|---|---|
| Еда пригорела.                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Неисправна панель управления.</li> <li>2. Не соблюдено соотношение продуктов и воды.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Обратитесь в сервисный центр для проведения соответствующего ремонта.</li> <li>2. Подберите соответствующее количество воды и продуктов.</li> </ol> |
| Еда недоварена.                                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Процесс варки недостаточно продолжителен.</li> <li>2. Неисправен датчик.</li> </ol>             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Увеличьте время варки.</li> <li>2. Обратитесь в сервисный центр для проведения соответствующего ремонта.</li> </ol>                                 |
| Большое количество воды переливается при варке. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Неисправна панель управления.</li> </ol>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Обратитесь в сервисный центр для проведения соответствующего ремонта.</li> </ol>  |

#### **АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ НЕПОЛАДОК**

|                              |   |   |
|------------------------------|---|---|
| На дисплее отображается «E1» | Плохой контакт в нижней части датчика.                | Обратитесь в сервисный центр для проведения соответствующего ремонта. |
| На дисплее отображается «E2» | Обрыв или короткое замыкание в цепи нижнего датчика.  |   |
| На дисплее отображается «E3» | Плохой контакт верхней части датчика.                 |   |
| На дисплее отображается «E4» | Обрыв или короткое замыкание в цепи верхнего датчика. |   |

**Примечание:** при обнаружении других неисправностей обращайтесь в сервисные центры.

### 13. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Мультиварка **DL-6517A** соответствует техническим условиям и признана годной для эксплуатации.

При соблюдении правил эксплуатации срок службы прибора 3 года.

Дата выпуска \_\_\_\_\_ июль 2014 г. \_\_\_\_\_

### 14. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

14.1. Изготовитель гарантирует соответствие мультиварки требованиям технических условий.

14.2. Гарантийный срок эксплуатации прибора - 12 месяцев со дня продажи через розничную торговую сеть.

14.3. Гарантийный ремонт не производится в случае, если:

- в гарантийном и отрывных талонах на гарантийный ремонт отсутствует отметка о продаже;
- прошло более одного года от даты продажи;
- был удален, вытерт или изменен заводской номер на мультиварке, а также если были вытерты или изменены данные в гарантийном талоне или отрывных талонах на гарантийный ремонт;
- имеются следы разборки;
- детали вышли из строя ввиду несвоевременного проведения текущего и периодического обслуживания;
- повреждения возникли вследствие:
  - перегрузки при неправильной или небрежной эксплуатации (падения, внешних механических повреждений, действия внешнего пламени, попадания посторонних предметов и насекомых внутрь прибора);
  - нарушения правил эксплуатации, изложенных в данной инструкции;
  - использования прибора, предназначенного для личных (бытовых) нужд, в коммерческих, производственных, а также иных целях, не соответствующих его прямому назначению или вызывающих чрезмерные нагрузки на детали прибора;
  - несоответствия государственным стандартам параметров питающих кабельных сетей и других подобных факторов;
  - стихийных бедствий (пожаров, наводнений и др.);
  - ненадежного электрического контакта при подключении мультиварки к электрической сети;
  - неправильной транспортировки или хранения.

14.4. Краткий перечень видимых повреждений, которые исключают проведение гарантийного ремонта:

- сильное внешнее или внутреннее загрязнение;
- ржавчина на деталях;
- попадание посторонних предметов в вентиляционные отверстия;
- следы воздействия высокой температуры или открытого пламени;
- внешние механические повреждения корпусных деталей;
- полный износ деталей в результате интенсивной эксплуатации;
- повреждения, возникшие вследствие ненадежного электрического контакта при подключении мультитварки к электрической сети: повреждение сетевой вилки, замена или отсутствие вилки.

**ВНИМАНИЕ! В этих случаях ремонт выполняется за счет потребителя.**

**По вопросам гарантийного и послегарантийного ремонта обращаться в сервисные мастерские по адресам, указанным в таблице:**

| АДРЕС   | НАИМЕНОВАНИЕ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА | ТЕЛЕФОНЫ   |
|---|--------------------------------|--|
| 346720, Ростовская область, г. Аксай, ул. Промышленная, 10                | ООО «Веста»                    | (86350) 5-50-17  |
| 142700, Московская область, Ленинский район, Апаринки, стр. 1             | ООО «Веста»                    | (495) 546-65-74  |
| 416502, Астраханская обл., г. Ахтубинск-2, ул. Гоголя 2Б                  | ИП Купчинский А.А.             | (85141) 3-61-25  |
| 655017, г. Абакан, ул. Вяткина, 9   | ОАО «Абаканторгтехника»        | (3902) 22-80-71<br>(3902) 22-46-74<br>факс(3902) 22-81-30  |
| 662150, Красноярский кр., г. Ачинск, ул. Кирова, 4 (почта Кирова, 52-131) | СЦ «ВИД-Сервис»                | (39151) 5-10-01<br>8-950-409-58-10                         |
| 656049, г. Барнаул, ул. Пролетарская, 113                                 | ООО «ДИОД»                     | (3852) 63-59-88  |
| 618419, Пермский край, г. Березники, ул. Льва Толстого, 76а               | «Рембытторгтехника»            | (3424) 23-72-23<br>(3424) 23-71-61                         |
| 394030, г. Воронеж, ул. Донбасская, 1                                     | ОАО ВТТЦ «Орбита-сервис»       | (4732) 35-58-30<br>(4732) 77-43-97<br>факс (4732) 77-66-25 |
| 394028, г. Воронеж, ул. Волгоградская, 32                                 | ИП Рубцов В.М.                 | (4732) 37-37-38  |
| 400048, г. Волгоград, шоссе Авиаторов, 1                                  | ООО ТД «1000 мелочей»          | (8442) 26-75-61<br>8-927-523-30-87                         |

|  |                              |   |
|--|------------------------------|---|
| 394030, г. Воронеж,<br>ул. Плехановская, 40                            | «Воронеж-Сервис»             | (4732) 71-31-84                         |
| 394016, г. Воронеж, ул. 45-й<br>Стрелковой дивизии, 224                | ОАО<br>«РЕМБЫТТЕХНИКА»       | (4732) 41-27-20                         |
| 690087, г. Владивосток,<br>ул. Кирова, 18                              | ИП Соколов                   | (4232) 48-81-37                         |
| 347360, г. Волгодонск,<br>ул. Ленина, 49                               | ООО «Катрекс»                | (86392) 2-36-52<br>(86392) 5-56-21      |
| 620137, г. Екатеринбург,<br>ул. Д. Зверева, д. 31, литер А, оф. 2      | СЦ «Мастер-Сервис»           | (343) 385-12-89                         |
| 399770, г. Елец, ул. Луговая, 11                                       | ИП Шкатов                    | 8-915-006-52-28                         |
| 456211, Челябинская обл,<br>г. Златоуст, ул. 1-я Н-Заводская, 81       | ООО «Бытовые<br>услуги»      | (3513) 67-80-44                         |
| 426028, г. Ижевск,<br>ул. Маяковского, 43                              | ИП Ширококов                 | (3412) 50-67-57<br>(3412) 50-57-73      |
| 664082, г. Иркутск,<br>м/н Университетский 70, кв. 56                  | ИП Францев А.И.              | (3952) 350-122<br>(3952) 355-904        |
| 424000, Республика Марий-Эл,<br>г. Йошкар-Ола, ул. Советская, 173      | «МИДАС-СЕРВИС»               | (8362) 45-73-68<br>(8362) 21-39-10      |
| 610025, г. Киров, ул. Мельничная, 25                                   | ИП Юдинцева Н.А.             | (8332) 37-39-30<br>(8332) 48-47-47      |
| 305007, г. Курск, ул. Сумская, 37-Б                                    | ИП Тарасова Т.Ю.             | (4712) 35-04-91<br>(4712) 50-85-90      |
| 601786, Владимирская область,<br>г. Кольчугино, ул. 50 лет Октября, 15 | ООО «ТелеЭксПресс»           | (49245) 2-02-55<br>8-919-011-62-36      |
| 624356, г. Качканар, 11 мкр., дом 13                                   | ИП Шишонков Д.Н.             | (34341) 6-25-82                         |
| 660078, г. Красноярск, ул. Глинки, 37                                  | ИП Каминский С.Ю.            | 8-908-026-71-15                         |
| Республика Адыгея, г. Майкоп,<br>ул. Курганная, 328                    | ООО<br>«Рембыттехника»       | (8772) 53-52-95<br>(8772) 53-43-98      |
| 603002, г. Нижний Новгород,<br>ул. Марата, 51                          | «ПРОК-СЕРВИС»                | (831) 413-32-33                         |
| 673400, Забайкальский край,<br>г. Нерчинск, ул. Погодаева, 32          | ИП Мороз                     | (30242) 4-40-07                         |
| 630039, г. Новосибирск,<br>ул. Воинская, 63/3                          | ООО «Техносиб»               | (383) 210-52-92                         |
| 644009, г. Омск, ул. Лермонтова, 194                                   | ООО «Домотехника-<br>сервис» | (3812) 32-43-24<br>факс (3812) 36-74-01 |

|   |                               |   |
|---|-------------------------------|---|
| 460000, г. Оренбург,<br>ул. Комсомольская,16                      | «ТИКО-СЕРВИС»                 | (3532) 78-05-51                                       |
| 614058, г. Пермь,<br>ул. Деревообделочная, 3Б                     | ООО «СК-Сервис»               | (342) 221-40-99 (342)<br>222-1-222 (доб. 107)         |
| 396655, Воронежская область,<br>г. Россошь, ул. Пролетарская, 148 | ИП Дубровин С.А.              | (47396) 48-911<br>факс (47396) 30-252                 |
| г. Стерлитамак, ул. Мира, 2"Б"                                    | «Быттехника»                  | (3473) 26-87-90<br>(3473) 25-11-17                    |
| 410004, г. Саратов, ул. Шелковичная,<br>84/86                     | ООО «РТЦ»                     | (8452) 52-41-75                                       |
| 355040, г. Ставрополь,<br>ул. 50 лет ВЛКСМ, 8/1                   | ЗАО «БЫТСЕРВИС»               | (8652) 74-01-91<br>(8652) 77-36-00                    |
| 214025, г. Смоленск,<br>ул. Нормандии-Неман, 35                   | ООО ПП «ГЛАЙС»                | (4812) 59-92-12                                       |
| 443063, г. Самара,<br>ул. Матросова, 49/42-6                      | ИП Руднев А.Н.                | (8462) 990-18-12<br>8-960-808-75-91                   |
| 625023, г. Тюмень,<br>ул. Республики, 169/5                       | ООО «Пульсар»                 | (3452) 28-08-69<br>(3452) 20-19-05                    |
| 634021, г. Томск,<br>пр. Академический, 1, Блок А                 | ООО «Элит-Сервис»             | (3822) 25-32-12<br>(3822) 21-04-80<br>8-906-199-61-65 |
| 692525, Приморский край,<br>г. Уссурийск, ул. Советская, 96       | ООО «Техносервис»             | (4234) 33-51-80<br>8-924-259-15-57                    |
| 670045, г. Улан-Удэ,<br>ул. Ботаническая, 68ТЦ                    | ООО «Промтехцентр-<br>сервис» | (3012) 45-31-72                                       |
| 670000, г. Улан-Удэ,<br>ул. Ербанова, 20-110                      | СЦ «Мастер»                   | (3012) 21-89-63                                       |
| 454091, г. Челябинск,<br>ул. Орджоникидзе, 43                     | ИП Симаков О.В.               | (351) 237-19-79                                       |
| 150046, г. Ярославль,<br>ул. Нефтяников, 22                       | ИП Калинин М.В.               | (4852) 90-12-28<br>(4852) 42-88-76                    |

ДЛЯ ЗАМЕТОК:

